

### MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONÓMICO DREZIONE GENERALE PER LA TUTELA DELLA PROPRIETA INDUSTRIALE UFFICIO ITALIANO BREVETTI E MARCHI



DOMANDA NUMERO	101999900802758	
Data Deposito	23/11/1999	
Data Pubblicazione	23/05/2001	

Sezione	Classe	Sottoclasse	Gruppo	Sottogruppo
В	62	M		

# Titolo

DISPOSITIVO DI CAMBIO DI VELOCITA' PER BICICLETTE.

 $\underline{\mathtt{DESCRIZIONE}}$  dell'invenzione industriale dal titolo:

"Dispositivo di cambio di velocità per biciclette",

di: CAMPAGNOLO S.r.l., nazionalità italiana, via della Chimica 4 - 36100 Vicenza

Inventore designato: Valentino CAMPAGNOLO

Depositata il: 23 novembre 1999 6 699A 001023

\*\*\*\*

## TESTO DELLA DESCRIZIONE

La presente invenzione si riferisce a un dispositivo di cambio di velocità per biciclette, del tipo comprendente:

almeno un deragliatore, avente un primo corpo destinato ad essere fissato ad un telaio di bicicletta, ed un secondo corpo spostabile rispetto al primo corpo per provocare l'impegno selettivo di una catena di bicicletta su una pluralità di ruote dentate, per realizzare i vari rapporti di velocità del dispositivo,

un motore elettrico per comandare il movimento del secondo corpo del deragliatore,

mezzi elettronici di controllo di detto motore elettrico,

mezzi di attuazione a comando manuale connessi a detti mezzi elettronici di controllo, per comandare l'attivazione di detto motore elettrico al fine di selezionare un rapporto di velocità desiderato,

5

mezzi per rilevare la posizione di detto secondo corpo del deragliatore e per segnalare tale posizione a detti mezzi di controllo, così da consentire la disattivazione automatica del motore elettrico al raggiungimento di una posizione desiderata,

in cui detto motore elettrico è associato direttamente a detto deragliatore.

Un dispositivo di cambio di velocità del tipo sopra indicato è descritto ed illustrato in US-A-5 480 356, di cui è titolare la stessa Richiedente.

La figura 1 dei disegni annessi illustra una nel suo competizione, indicata bicicletta da riferimento numero di il insieme con comprendente un telaio 2 costituito in modo per sè noto da elementi tubolari definenti una struttura di sopporto 3 per una ruota posteriore 4. Il numero di riferimento 5 indica una forcella per sopporto di una ruota anteriore 6, associata ad un anch'esso struttura una 70 avente manubrio tubolare.

Il telaio 2 porta nella sua parte inferiore un movimento centrale 7, di tipo sostanzialmente

convenzionale per comandare la ruota posteriore 4 attraverso un dispositivo di cambio di velocità secondo l'invenzione, indicato nel suo insieme con 8.

÷

Ildispositivo di cambio di velocità comprende essenzialmente un gruppo posteriore 9 ed un gruppo anteriore 10 comprendenti, in modo per sè noto, una pluralità di pignoni 11 di diametro, coassiali l'asse A della con posteriore 4, ed una pluralità di corone dentate 12, di diverso diametro, coassiali con l'asse B del perno dal movimento centrale 7.

I pignoni 11 e le corone dentate 12 sono selettivamente da una catena di impegnabili trasmissione ad anello chiuso 13, per realizzare rapporti di velocità disponibili differenti mediante il dispositivo di cambio di velocità 8, tramite attivazione di un deragliatore posteriore 14 facente parte del gruppo posteriore 9 ed un deragliatore anteriore 15 facente parte del gruppo anteriore 10.

La figura 2 dei disegni annessi illustra il deragliatore posteriore 14 secondo la soluzione proposta in US-A-5 480 356. Il deragliatore posteriore 14 comprende un primo corpo 16 che è

destinato ad essere fissato al telaio della bicicletta ed un secondo corpo 17 connesso al primo corpo 16 mediante un parallelogramma articolato comprendente due bracci 18, 19 le cui estremità sono articolate in 20, 21 e 22, 23 ai due corpi 16, 17. Il secondo corpo 17 porta, in modo per sè noto, un bilanciere 24 portante rotelle 25, 26 di rinvio della catena.

Il numero di riferimento 27 indica un gruppo motore elettrico-riduttore, che è direttamente incorporato entro il deragliatore 14 per comandare il movimento del secondo corpo 17, e con esso del bilanciere 24, attraverso le varie posizioni di impegno della catena 3 con i pignoni 11.

La figura 3 dei disegni annessi illustra il gruppo moto-riduttore 27 formante oggetto dispositivo descritto in US-A-5 480 356. In tale figura, il corpo del gruppo motoriduttore 27, indicato con 28, è illustrato in scala ampliata ed in sezione. Il corpo 28 racchiude entro di sè non soltanto il motore 27, ma anche un riduttore epicicloidale 29 connesso all'albero di uscita del motore elettrico 27. L'uscita del riduttore epicicloidale 27 comanda la rotazione di una vite 30. Come visibile nella figura 2, il corpo 28 del

motoriduttore è sopportato in modo gruppo articolato dal corpo 16 del deragliatore intorno ad un asse 22, mentre la vite 30 impegna una madrevite 31 il cui corpo è montato articolato intorno ad un asse 21 sul corpo 17 del deragliatore. In tal modo, il gruppo motoriduttore risulta disposto lungo una diagonale del parallelogramma articolato rotazione del motore provoca una corrispondente rotazione della vite 30 attraverso il rotismo epicicloidale 29, in modo tale per cui la madrevite vite provocando 31 si sposta lungo la l'allungamento o l'accorciamento della distanza tra gli assi 21, 22 del parallelogramma articolato.

Come illustrato nella figura 3, il corpo 28 del gruppo motoriduttore racchiude anche un dispositivo 32 costituito da un encoder, comprendente un lettore ottico o magnetico che coopera in modo per sè noto con un disco 34 portato dalla vite 30.

L'alimentazione elettrica al gruppo motoriduttore 27 è realizzata mediante una batteria 30' (figura 1) vantaggiosamente alloggiata in uno dei tubi del telaio 2 o, alternativamente, entro uno dei bracci del manubrio 70, o entro l'involucro di una unità di controllo a microprocessore 40

(visibile soltanto parzialmente nella figura 1) che è fissata per esempio al telaio della bicicletta nella zona del movimento centrale e provvede al controllo del motore elettrico 27 sulla base di segnali originati da due leve di comando 43, 44 (che potrebbero anche controllo manuale essere sostituite da due pulsanti) associate, modo per sè noto, ad una stessa leva freno (figura 1). L'unità a microprocessore 40 è anche collegata all'encoder 32, il quale rileva posizione angolare della vite 30 e conseguentemente del deragliatore posteriore, così da arrestare il quando viene raggiunto elettrico motore desiderato rapporto di trasmissione, tale rapporto essendo scelto azionando manualmente le leve 43, rispettivamente azionate per 44) (che sono deragliamento della catena verso comandare il rapporti più alti o più bassi). Le connessioni fra i suddetti componenti elettrici sono realizzati, nel caso della suddetta soluzione nota, mediante cavi (non visibili nei disegni) vantaggiosamente alloggiati entro i tubi del telaio 2.

Il documento anteriore sopra citato menziona la possibilità di usare un encoder di qualsiasi tipo per realizzare i mezzi di rilevamento della

posizione del secodo corpo del deragliatore. Nel corso di esperienze condotte in passato dalla Richiedente, è stato utilizzato un encoder di tipo incrementale. Con un tale tipo di trasduttore un'eventuale ad successivamente tuttavia, nell'alimentazione elettrica interruzione necessario predisporre all'encoder, era ritaratura dell'encoder stesso, procedura di facendo muovere il deragliatore fino a portarlo nella posizione assunta come riferimento dall'encoder. Occorre anche tener presente che si fa sempre più sentire la necessità di aumentare l'autonomia della bicicletta nei sistemi alimentati con batteria e quindi di ridurre i consumi energia elettrica. A tal fine, si può far ricorso a sistemi di controllo che consentono l'erogazione di energia solo per il tempo necessario a soddisfare una richiesta, dopodiche si ritorna ad un regime a consumo ridotto. E' anche vero che, pur utilizzando un trasduttore incrementale, si possono comunque attivare strategie per mantenere il valore posizione rilevato memorizzato a livello logico Tuttavia, tale di controllo. nell'unità potrebbe non essere sufficiente a accorgimento garantire l'affidabilità del trasduttore, in quanto

interruzioni nell'alimentazione durante le del secondo corpo posizione del la elettrica variazioni piccole subire può deragliatore la bicicletta seguito delle vibrazioni cui soggetta durante la marcia.

Lo scopo della presente invenzione è quello di realizzare un dispositivo di cambio di velocità del tipo indicato all'inizio della presente descrizione in cui i mezzi di rilevamento della posizione del corpo mobile del deragliatore garantiscano sempre un informazione sicura e precisa su tale posizione, anche nel caso ad esempio di interruzioni nell'alimentazione elettrica.

scopo, tale raggiungere di vista dispositivo oggetto un l'invenzione ha per cambio avente tutte le caratteristiche indicate descrizione presente della all'inizio caratterizzato inoltre dal fatto che detti mezzi di rilevamento sono costituiti da un trasduttore elettrico assoluto associato a detto deragliatore ed atto ad emettere in uscita un segnale elettrico di detto posizione assoluta della indicativo secondo corpo del deragliatore.

Grazie a tale caratteristica, il trasduttore è sempre in grado di dare un informazione precisa.

sulla posizione del secondo corpo del deragliatore, senza richiedere procedure di ritaratura dopo ogni interruzione di alimentazione elettrica.

In una forma preferita di attuazione, detto trasduttore è un potenziometro comprendente almeno una pista elettricamente conduttiva ed un contatto mobile su detta pista per effetto di un movimento di detto secondo corpo del deragliatore rispetto al primo corpo. In un primo esempio di tale forma di attuazione, detto potenziometro è un potenziometro rotante, comprendente almeno una pista circolare ed un contatto mobile rotante impegnato su di essa. In potenzometro un il esempio, secondo un potenziometro scorrevole comprendente un cilindro recante la suddetta pista ed uno stelo recante il contatto mobile e scorrevole entro il cilindro.

Il trasduttore assoluto può essere associato direttamente al motore elettrico di comando, oppure essere interposto fra due parti del deragliatore che si muovono relativamente fra loro a seguito del movimento di detto secondo corpo rispetto al primo corpo. Ad esempio, nel caso in cui il deragliatore ha un parallelogramma articolato che collega il primo corpo al secondo corpo è possibile utilizzare un potenziometro rotante associato ad una qualsiasi

delle articolazioni del parallelogramma articolato, oppure un potenziometro scorrevole disposto fra due elementi del parallelogramma articolato che sono mobili relativamente fra loro, oppure fra il corpo del motore ed una madrevite che impegna una vite comandata dal motore.

Il trasduttore assoluto può anche essere diverso da un potenziometro, ad esempio un trasduttore di tipo ottico o magnetico, ad esempio ad effetto Hall.

Ulteriori caratteristiche e vantaggi dell'invenzione risulteranno dalla descrizione che segue con riferimento ai disegni annessi, forniti a puro titolo di esempio non limitativo, in cui:

la figura 1 è una vista prospettica di una bicicletta da competizione,

la figura 2 è una vista prospettica di un deragliatore posteriore secondo la tecnica nota,

la figura 3 è una vista prospettica esplosa del gruppo motoriduttore facente parte del deragliatore della figura 2,

la figura 4 è una vista frontale parzialmente sezionata di una prima forma di attuazione di un deragliatore posteriore secondo la presente invenzione,

la figura 5 è una vista in sezione secondo la linea V-V della figura 4,

la figura 6 è una vista in sezione secondo la linea VI-VI della figura 5,

la figura 7 è una vista prospettica di una seconda forma di attuazione di un deragliatore posteriore secondo l'invenzione,

la figura 8 è una vista frontale di un deragliatore posteriore secondo una terza forma di attuazione dell'invenzione,

la figura 9 è una vista in sezione di scala ampliata di un particolare della figura 8,

la figura 10 è una vista prospettica di un deragliatore anteriore di bicicletta secondo una prima forma di attuazione dell'invenzione,

la figura 11 è una vista parzialmente sezionata del deragliatore anteriore della figura 10,

la figura 12 è una vista corrispondente a quella della figura 11 che illustra il deragliatore anteriore in una differente condizione operativa, e

le figure 13, 14 illustrano una variante del deragliatore anteriore illustrato nelle figure 11, 12.

Nella figura 4, le parti corrispondenti a

quelle illustrate nella figura 2 sono indicate con lo stesso numero di riferimento. La disposizione generale del deragliatore posteriore illustrato nella figura 4 è sostanzialmente simile a quella illustrata nella figura 2. Anche in questo caso, il gruppo motoriduttore presenta il suo corpo articolato in 22 al primo corpo 16 del deragliatore e comanda una vite 30 che impegna una madrevite 31 17 in 21 al secondo corpo articolata deragliatore. Nel caso della figura 4, tuttavia, i mezzi atti a rilevare la posizione del secondo sono costituiti 17 non da un encoder associato al motore 27, bensì da un trasduttore 50 che è montato in corrispondenza dell'articolazione articolato. 21 del parallelogramma precisamente, il trasduttore 50 è un trasduttore di tipo assoluto, ossia atto ad emettere in uscita un elettrico indicativo della posizione segnale assoluta del secondo corpo 17. Nella forma di attuazione della figura 4, il trasduttore 50 è costituito da un potenziometro rotante che è in grado di rilevare la posizione angolare assoluta del secondo corpo 17 rispetto ad un perno (vedere figure 5, 6) che realizza l'articolazione del corpo 17 al braccio 18 del parallelogramma

:

articolato intorno all'asse 21. Tale perno 51 è liberamente girevole rispetto al corpo 17 ed è 18 del braccio al rigidamente connesso Pertanto, una articolato. parallelogramma 51 determinata rotazione relativa del perno rispetto al corpo 17 corrisponde univocamente ad determinata posizione del corpo 17. 6 il trasduttore 50 visibile nelle figure 5, elettriche circolari 52 due piste comprende 17 coassialmente dal corpo entrambe portate all'asse 21, nonchè un contatto rotante 53, mobile con il perno 51 ed avente due punti di contatto 54 in impegno di strisciamento 6) (vedere figura rispettivamente sulle due piste 52. Le due piste 52 sono connesse elettricamente mediante un cavo 55 all'alimentazione elettrica ed il contatto mobile 53 viene utilizzato per chiudere il circuito tra le due piste, una variazione della posizione del contatto mobile 53 determinando una variazione di resistenza elettrica che può essere misurata, modo per sè noto, così da dare origine ad un segnale indicativo della posizione assoluta del corpo mobile 17.

0

La figura 7 illustra una seconda forma di attuazione che differisce da quella illustrata

nella figura 4 unicamente per il fatto che il potenziometro rotante 54, è disposto, anziché in corrispondenza dell'articolazione 21, su un'altra articolazione (precisamente l'articolazione 23) del parallelogramma articolato. Per il resto la struttura del deragliatore e del potenziometro 50 è identica a quella descritta con riferimento alle figure 4-6.

Ç

La figura 8 illustra un'ulteriore forma di è previsto un trasduttore in cui attuazione assoluto costituito da un potenziometro scorrevole a cilindro 56. La struttura del potenziometro 56 è schematicamente illustrata nella figura 9. Tale potenziometro comprende un cilindro 57 che porta al suo interno due piste elettriche affacciate 58 che sono alimentate mediante un cavo 59. All'interno del cilindro 57 è montato scorrevole uno stelo 60 avente un elemento 61 interno al cilindro, a guisa di stantuffo, che costituisce un contatto mobile atto a chiudere il circuito collegando fra loro le due piste 58, in modo tale per cui, ancora una la resistenza elettrica dell'insieme volta. funzione della posizione dello stelo 60.

Come illustrato nella figura 8, anche il trasduttore 56, analogamente al motore 27, è

disposto sostanzialmente lungo una diagonale del parallelogramma articolato (su un lato esterno al trasduttore 56 non parallelogramma in cui il 57 è. motore). Ιl cilindro col interferisce articolato in 62 al corpo fisso 16, mentre lo stelo 60 è articolato in 63 ad una appendice 18a del braccio 18 del parallelogramma articolato (analoga alla appendice che è solitamente utilizzata nei deragliatori convenzionali per l'attacco del cavo flessibile di comando).

ulteriore 10-12 illustrano un Le figure esempio di realizzazione dell'invenzione applicato al caso di un deragliatore anteriore. Anche in questo caso, il deragliatore anteriore comprende, in modo per sè noto, un primo corpo 16 destinato ad essere fissato in un qualunque modo noto al telaio della bicicletta, ed un secondo corpo 17 conformato guisa secondo la tecnica convenzionale a forcella, per controllare l'impegno selettivo della 12 associate sulle corone dentate catena movimento centrale della bicicletta. Il corpo 17 è inoltre collegato al corpo fisso 16, anche questo caso in modo per sè noto, mediante un parallelogramma articolato costituito da due bracci 20, 21 22. 23 18, 19 articolati in

rispettivamente al corpo fisso 16 e al corpo mobile 17. Il braccio 18 si prolunga inoltre, nel caso della presente invenzione, in una leva 60 il cui movimento è controllato da un gruppo motoriduttore 27 del tipo già sopra descritto associato al corpo fisso 16. Il gruppo motoriduttore 27 comanda in rotazione una vite 30 che impegna una madrevite 31 articolata in 61 alla leva 60. Le figure 11, 12 mostrano rispettivamente il corpo mobile a forcella 17 nelle due posizioni estreme.

deragliatore del Analogamente al caso posteriore, anche in questo caso, la posizione del viene rilevata mediante 17 mobile corpo trasduttore di tipo assoluto. Nell'esempio delle figure 11, 12, tale trasduttore è un potenziometro di tipo rotante, associato all'articolazione 20, e comprendente un contatto rotante 53, connesso al braccio 18 e alla leva 60, strisciante sopra una pista arcuata 52 portata dal corpo fisso 16.

Le figure 13, 14, infine illustrano una variante che è sostanzialmente identica a quella illustrata nelle figure 11, 12 salvo il fatto che in questo caso è predisposto un potenziometro scorrevole 56, comprendente uno stelo 60 impegnato in modo scorrevole entro un elemento di guida 57.

La struttura interna del trasduttore 56 può essere analoga a quella illustrata con riferimento alla figura 9, nel senso che lo stelo 60 può portare un contatto mobile atto a collegare fra loro due piste contrapposte previste sulla superficie interna dell'elemento di guida 57.

Dalla descrizione che precede, risulta evidente che il principio che è alla base della presente invenzione è quello di realizzare dispositivo di cambio motorizzato, con motore direttamente associato al deragliatore del cambio e un trasduttore per il rilevamento della posizione del corpo mobile comandato dal motore che è un trasduttore di tipo assoluto, ossia atto ad emettere un segnale indicativo della posizione assoluta del corpo mobile. Sebbene la realizzazione di tale trasduttore in forma di potenziometro sia preferita, qualsiasi altro tipo di trasduttore assoluto è utilizzabile.

Ad esempio, sono noti trasduttori assoluti di tipo ottico o anche di tipo magnetico (ad esempio ad effetto Hall) atti ad emettere in uscita un segnale indicativo della posizione assoluta dell'organo rilevato.

E' altresì evidente dalla descrizione che

precede che, grazie all'uso di un trasduttore di tipo assoluto, il dispositivo secondo l'invenzione è sempre in grado di fornire una indicazione sicura e precisa della posizione dell'organo comandato, indipendentemente da interruzioni nella alimentazione elettrica e da scossoni o vibrazioni cui il dispositivo può essere soggetto durante la marcia della bicicletta.

E' inoltre evidente che il posizionamento del assoluto può ampiamente variare trasduttore rispetto a quanto descritto ed illustrato a titolo è visto nel caso di Come si esempio. deragliatore con parallelogramma articolato, il trasduttore può essere disposto in corrispondenza di una qualsiasi articolazione del parallelogramma articolato oppure può essere interposto tra due qualsiasi parti del deragliatore che si spostano relativamente fra loro a seguito del movimento del del deragliatore. Oppure, corpo mobile trasduttore può essere direttàmente associato al gruppo moto-riduttore di comando. Ovviamente, segnale del trasduttore è più preciso quando esso viene montato il più vicino possibile all'organo da così segnale non sia rilevare, che il suo influenzato da eventuali organi di trasmissione dai relativi giochi.

Per quanto riguarda infine il motore elettrico di comando, esso può essere ovviamente realizzato in un qualunque modo noto. Il motore può essere ad esempio un motore a corrente continua a spazzole, un motore ultrasonico, un motore passo-passo od un motore brushless.

I collegamenti elettrici fra i componenti del dispositivo secondo l'invenzione possono anche essere realizzati secondo una tecnologia di tipo senzafilo, facendo uso di dispositivi trasmettitori e ricevitori associati ai vari componenti.

Naturalmente, fermo restando i principi del trovato, i particolari di costruzione e le forme di attuazione potranno ampiamente variare rispetto a quanto descritto ed illustrato a puro titolo di esempio, senza per questo uscire dall'ambito della presente invenzione.

# RIVENDICAZIONI

 1. - Dispositivo di cambio di velocità per biciclette, comprendente:

almeno un deragliatore (14, 15), avente un primo corpo (16) destinato ad essere fissato ad un telaio (2) di bicicletta, ed un secondo corpo (17) spostabile rispetto al primo corpo (16) per provocare l'impegno selettivo di una catena (13) di bicicletta su una pluralità di ruote dentate (11; 12) per realizzare i vari rapporti di velocità del dispositivo,

un motore elettrico (27) per comandare il movimento del secondo corpo (17) dal deragliatore,

mezzi elettronici di controllo (40) per controllare detto motore elettrico (27),

mezzi di attuazione (43, 44) a comando manuale connessi a detti mezzi elettronici di controllo (40) per comandare l'attivazione di detto motore elettrico (27) al fine di selezionare un rapporto di velocità desiderato,

mezzi (50) per rilevare la posizione di detto secondo corpo (17) del deragliatore e per segnalare tale posizione a detti mezzi di controllo (40) così da consentire la disattivazione automatica del motore elettrico (27) al raggiungimento di una

posizione desiderata,

in cui detto motore elettrico (27) è associato direttamente a detto deragliatore (14; 15),

caratterizzato dal fatto che detti mezzi di rilevamento sono costituiti da un trasduttore elettrico assoluto (50) associato a detto deragliatore (14; 15) ed atto ad emettere in uscita un segnale elettrico indicativo della posizione assoluta di detto secondo corpo (17) del deragliatore.

- 2. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto trasduttore (50) è un potenziometro comprendente almeno una pista elettricamente conduttiva (52; 58) ed un contatto mobile (53; 61) su detta pista (52; 58) per effetto di un movimento di detto secondo corpo (17) del deragliatore rispetto al primo corpo (16).
- 3. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 2, caratterizzato dal fatto che detto trasduttore è un potenziometro rotante (50), comprendente almeno una pista circolare (52) ed un contatto mobile rotante (53) impegnato su di essa.
- 4. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 2, caratterizzato dal fatto che

detto trasduttore è un potenziometro scorrevole (56) comprendente un cilindro (57) recante la suddetta pista (58) ed uno stelo (60) recante il contatto mobile (61) e scorrevole entro il cilindro.

- 5. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto trasduttore assoluto (50) è associato direttamente al motore elettrico di comando (27).
- 6. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto trasduttore assoluto (50) è interposto fra due parti del deragliatore che si muovono relativamente fra loro a seguito del movimento di detto secondo corpo (17) rispetto al primo corpo (16).
- 7. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 3, in cui il deragliatore ha un parallelogramma articolato che collega il primo corpo (16) al secondo corpo (17), caratterizzato dal fatto che detto potenziometro rotante (50) è associato ad una articolazione dal parallelogramma articolato.
- 8. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 4, in cui il deragliatore ha un

parallelogramma articolato che collega il primo corpo (16) al secondo corpo (17) caratterizzato dal fatto che detto potenziometro scorrevole (56) è disposto lungo una diagonale del parallelogramma articolato.

څ

ú

5

- 9. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 4, caratterizzato dal fatto che detto potenziometro scorrevole (56) è interposto fra il corpo (28) del motore ed una madrevite (31) che impegna una vite (30) comandata dal motore.
- 10. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto trasduttore è un trasduttore ottico.
- 11. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto trasduttore è un trasduttore magnetico.
- 12. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 1, caratterizzato dal fatto che detto motore (27) ha un albero di uscita connesso a detto secondo corpo (17) mediante una trasmissione a vite-madrevite (30, 31).
- 13. Dispositivo di cambio secondo la rivendicazione 12, in cui il deragliatore include un parallelogramma articolato, caratterizzato dal fatto che detto motore (27) è disposto lungo una

diagonale del parallelogramma articolato, con il oscillante in motore montato del (28) corpo del una articolazione (22) corrispondenza di parallelogramma articolato e la suddetta madrevite (31) montata oscillante intorno all'articolazione opposta (21) del parallelogramma articolato ed impegnata da una vite (30) comandata dal motore (27).

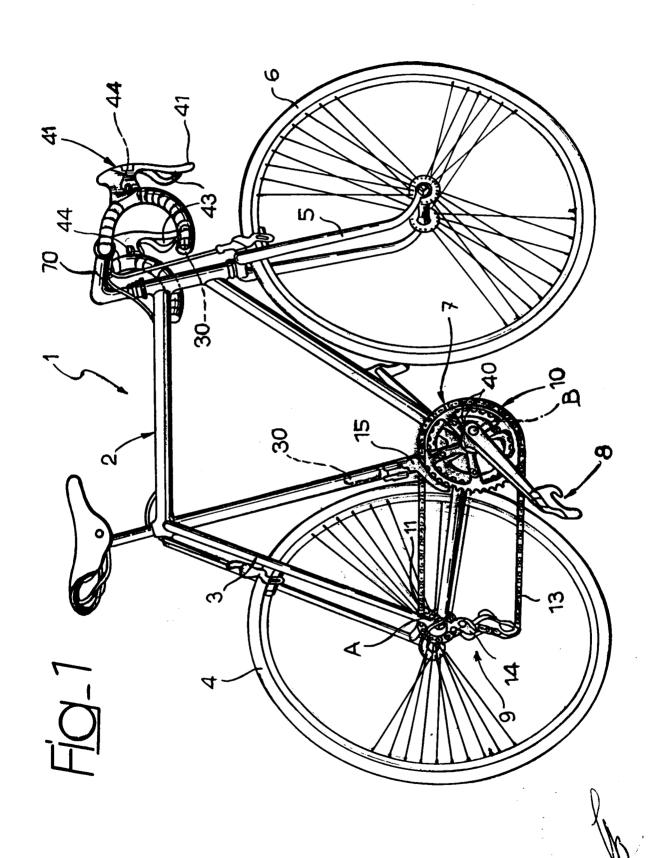
چ

14. - Dispositivo di cambio secondo una qualsiasi delle precedenti rivendicazioni, caratterizzato dal fatto che i collegamenti elettrici fra almeno alcuni dei componenti del dispositivo sono realizzati mediante mezzi di collegamento del tipo senzafilo.

Il tutto sostanzialmente come descritto ed illustrato e per gli scopi specificati.

Ing. Glancaro OTARO
N. Iscriz Al/3/1 258
In proprio et sel pri aliri)

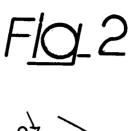


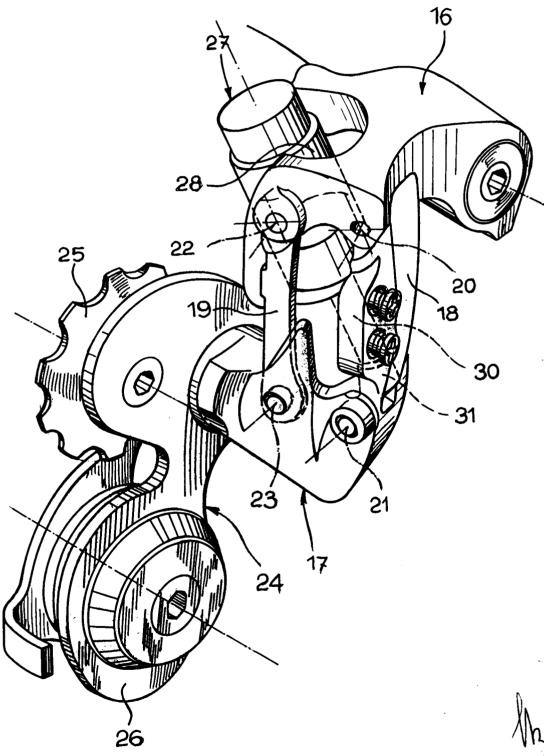


۱\_

۲

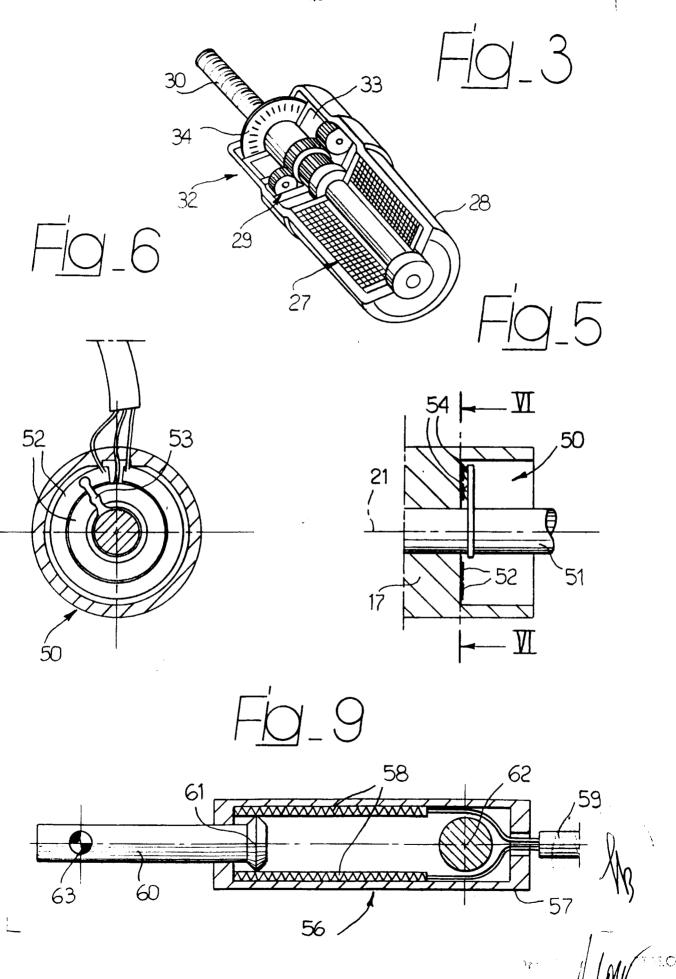
<u>ر</u>

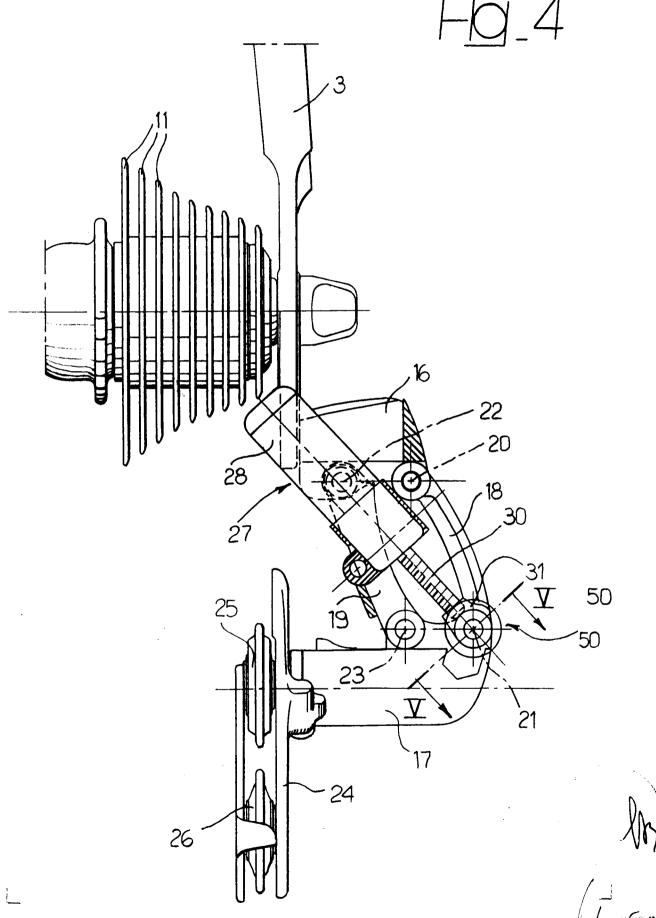


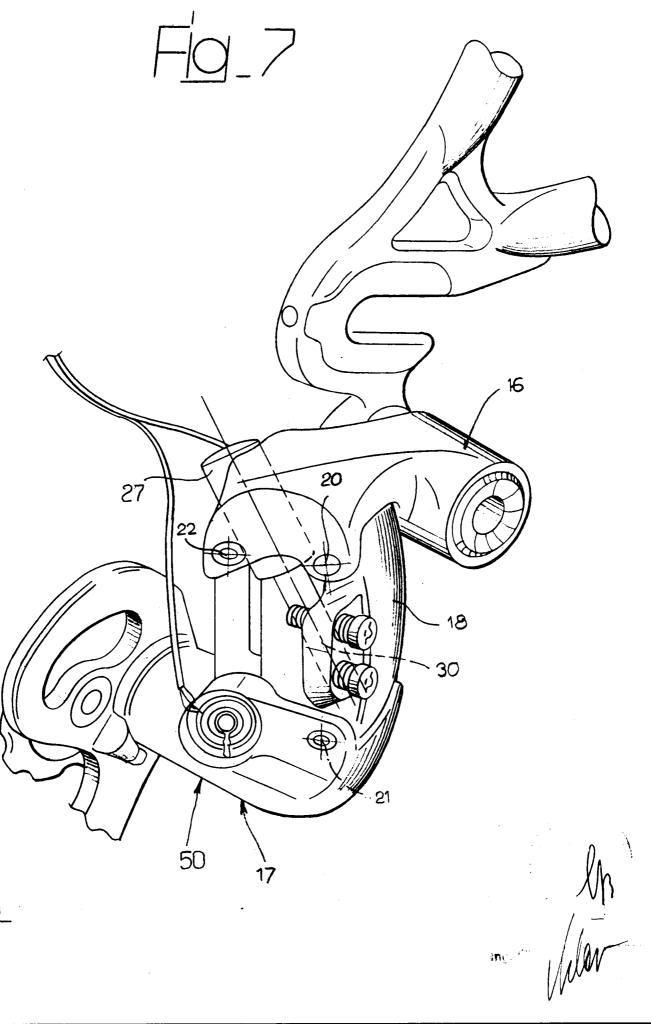


My

Marin

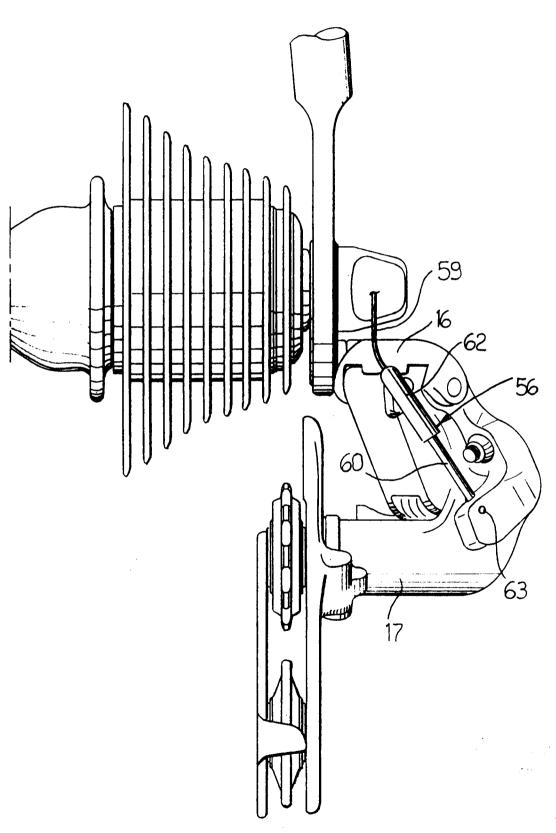






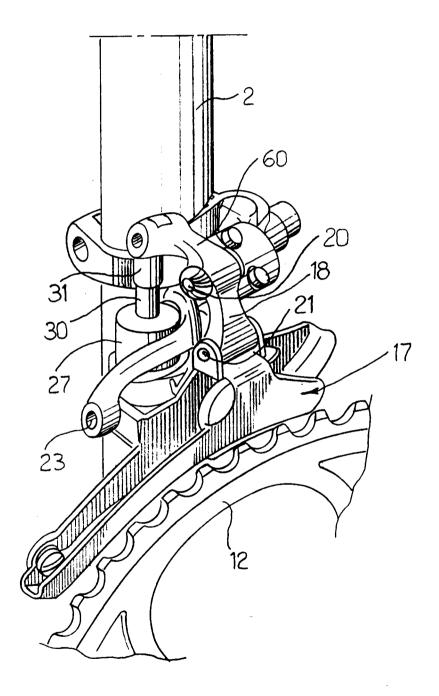
ela 8

OGA



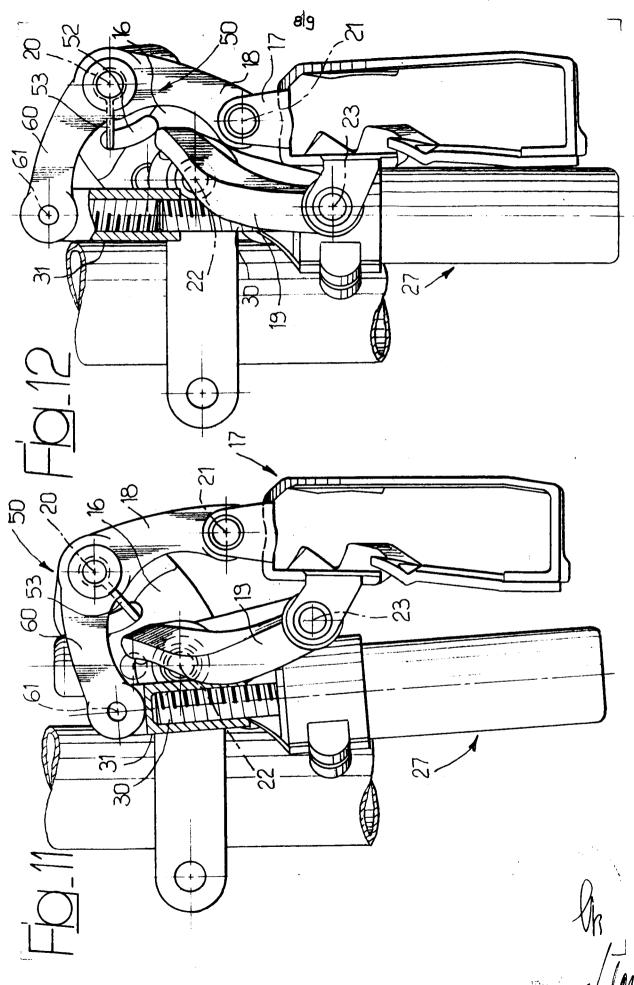
ia.

# F<u>i</u>g\_10



Sh Shall

re990 200 23



VR

MW

